

bitubo
 RACE SUSPENSION

 QUALITY SYSTEM CERTIFICATED
 UNI EN ISO 9001:2000
 Nr. 50 100 5953

Codice/Code: S 0072 XX_11 – 31

SUZUKI GSF1200 BANDIT S/N

Rev. 00

Mod. ISTR. MONT. XX

del 15/01/2021

Pag. 1 / 9



PRIMA LA TUA SICUREZZA !

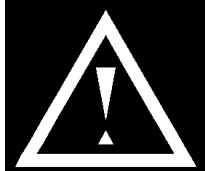
ATTENZIONE !



L' Ammortizzatore è un importante componente della Moto e in questo manuale è descritto il metodo corretto per il montaggio di esso.

NOTA BENE: l'Ammortizzatore deve essere installato unicamente presso un'officina specializzata; in caso di dubbi sulle istruzioni qui contenute, Vi preghiamo di contattare subito un tecnico Bitubo.

ATTENZIONE !



Bitubo non potrà essere responsabile di modifiche apportate Prodotto che non sono contenute in questo manuale, e che non sono autorizzate per iscritto. Bitubo inoltre non potrà essere responsabile di una non corretta installazione del Prodotto.

Leggete attentamente questo manuale, per ottenere dall'Ammortizzatore il massimo delle prestazioni e del rendimento.

NOTA BENE: la garanzia dell'Ammortizzatore cessa nel caso in cui venga montato in maniera errata, o modificato, senza l'approvazione scritta da Bitubo.

Bitubo non potrà essere responsabile di danni al prodotto o alle persone, in caso le istruzioni contenute in questo manuale non vengano seguite esattamente, o in caso il montaggio dell'Ammortizzatore non venga effettuato presso una officina specializzata, e da personale qualificato.

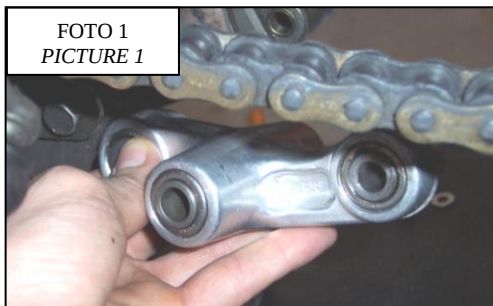
BITUBO RACCOMANDA


immagini e le indicazioni riportate sono a titolo indicativo; C.d.a. Bitubo si riserva la facoltà apportare qualsiasi modifica o variazione senza alcun preavviso.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

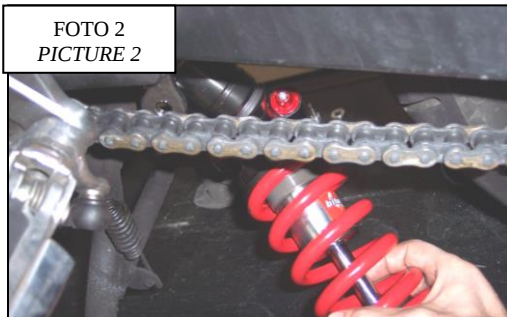
1. Mettere la moto su appositi supporti idonei a scaricare il peso dall'asse posteriore, mantenendo sollevata la ruota posteriore da terra. Per lo smontaggio e dell'ammortizzatore e dei particolari originali, attenersi alle indicazioni della Casa costruttrice del veicolo (Libretto Uso/Manutenzione – Manuale di Officina).
2. Seguire la procedura di montaggio descritta

FOTO 1
PICTURE 1



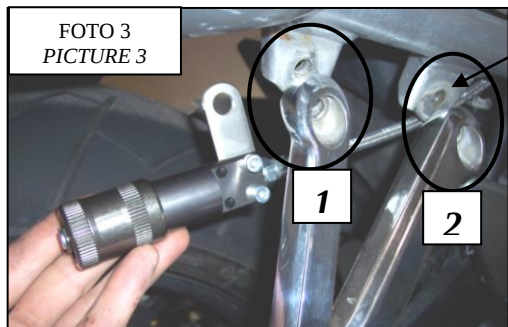
-RIMUOVERE IL BILANCERE DEL LINK
PROGRESSIVO
-REMOVE THE ROCKER OF THE PROGRESSIVE LINK

FOTO 2
PICTURE 2



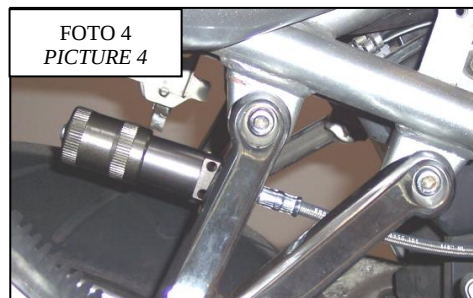
-INSERIRE L'AMMORTIZZATORE BITUBO DAL
BASSO COME RAPPRESENTATO IN FOTO E
POSIZIONARLO NEGLI ATTACCHI PREVISTI PER
L'AMMORTIZZATORE ORIGINALE (PER IL
MOMENTO NON SERRARE GLI ATTACCHI)
-INSERT BITUBO SHOCK DOWNWARDS AS FOR THE
PICTURE AND POSITION IT IN THE ATTACHMENTS OF
THE ORIGINAL SHOCK (DO NOT SCREW THE
ATTACHMENTS FOR THE TIME BEING)

FOTO 3
PICTURE 3



RANELLA IN ALLUMINIO
ALUMINIUM WASHER

FOTO 4
PICTURE 4



-MONTARE LA MANOPOLA DEL PRECARICO IDRAULICO INTERPONENDO LA STAFFETTA AD ESSO CONNESSA TRA LA PEDANA E L'ATTACCO SUL TELAIO NEL FORO INDICATO (1); FISSARE POI LA PEDANA CON LA VITE ORIGINALE NEL FORO (1).
INTERPORRE, TRA LA PEDANA E L'ATTACCO SUL TELAIO NEL FORO INDICATO (2) LA RANELLA IN ALLUMINIO DI SPESSORE 3mm FORNITA NEL KIT; FISSARE POI LA PEDANA CON LA VITE ORIGINALE NEL FORO (2).
- FIX THE HYDRAULIC PRELOAD HANDLE ADJUSTMENT ON PUTTING THE CLAMP CONNECT TO IT INSIDE THE HOLE (1) BETWEEN THE FOOT BOARD AND THE ATTACHMENT TO THE FRAME AS FOR PICTURE 3; FIX THEN THE FOOTBOARD WITH THE ORIGINAL SCREW TO HOLE (1). PUT THE 3mm ALLUMINIUM WASHER INCLUDED IN THE KIT INSIDE THE HOLE (2) BETWEEN THE FOOTBOARD AND THE ATTACHMENT TO THE FRAME AS FOR PICTURE 3; FIX THEN THE FOOTBOARD WITH THE ORIGINAL SCREW TO HOLE (2).

FOTO 5
PICTURE 5



-VISTA DELLA POSIZIONE DI MONTAGGIO
-MOUNTING POSITION VIEW

3. *Appoggiare il veicolo a terra, quindi serrare i bulloni con le coppie di serraggio prescritte dalla Casa costruttrice del veicolo; per rimontare i particolari originali rimossi, attenersi alle indicazioni della Casa costruttrice del veicolo (Libretto Uso/Manutenzione – Manuale di Officina).*
4. *Verificare che durante il movimento della sospensione l'ammortizzatore non interferisca con alcuna parte del veicolo. In caso contrario allentare il controdado della testina superiore e ruotare opportunamente il corpo dell'ammortizzatore, quindi serrare il controdado.*

MOUNTING INSTRUCTION XX_ 11-31

bitubo
RACE SUSPENSION



QUALITY SYSTEM CERTIFICATED
UNI EN ISO 9001:2000
Nr. 50 100 5953

Codice/Code: S 0072 XX_ 11 – 31

SUZUKI GSF1200 BANDIT S/N

Rev. 00

Mod. ISTR. MONT. XX

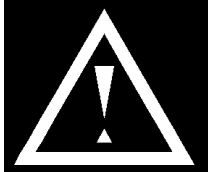
del 15/01/2021

Pag. 4 /9



FIRST YOUR SAFETY !

WARNING !



The rear Shock is an important component of the motorcycle and this manual describes the correct way to assemble it.

NOTE: The Rear Shock must be installed exclusively in a specialised workshop; if you have any doubts regarding these instructions, please contact a Bitubo engineer straight away.

WARNING !



Bitubo cannot be held responsible for any modifications to the Rear Shock not described in this handbook or not authorised in writing. Moreover Bitubo cannot be held responsible for the incorrect installation of shock absorber.

Read this handbook carefully so that you can get the best performance and efficiency out of the Shock absorber.

NOTE: The warranty for the Shock absorber will be invalidated by incorrect installation or modifications carried out without Bitubo's written authorisation.

Bitubo cannot be held responsible for any damages to the product or injuries to people if the instructions of this handbook are not followed to the letter or if the Fork Spring Kit is not fitted in a specialised workshop or by qualified personnel.

BITUBO RECOMMENDS



Pictures and notes reported are purely as an indications; C.d.a. Bitubo reserves the faculty to make any modification or changes.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Place the bike on a proper support in order to lift it and the rear swing arm without weight apply on it. For disassembling the original shock and the original part of the motorbike refer to the vehicle constructor indications (Use/Service manual – Machine shop manual).
2. Follow the described mounted procedure

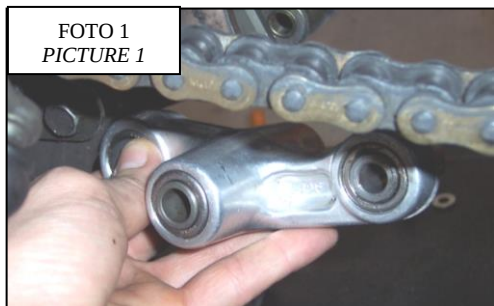


FOTO 1
PICTURE 1

-RIMUOVERE IL BILANCERE DEL LINK
PROGRESSIVO
-REMOVE THE ROCKER OF THE PROGRESSIVE LINK

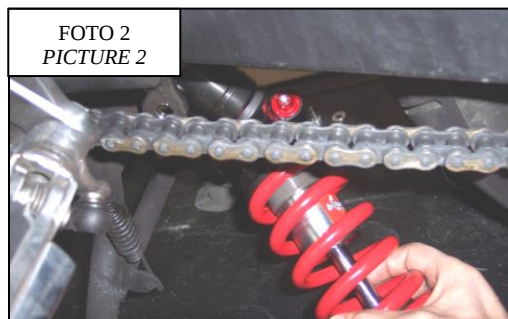


FOTO 2
PICTURE 2

-INSERIRE L'AMMORTIZZATORE BITUBO DAL
BASSO COME RAPPRESENTATO IN FOTO E
POSIZIONARLO NEGLI ATTACCHI PREVISTI PER
L'AMMORTIZZATORE ORIGINALE (PER IL
MOMENTO NON SERRARE GLI ATTACCHI)
-INSERT BITUBO SHOCK DOWNWARDS AS FOR THE
PICTURE AND POSITION IT IN THE ATTACHMENTS OF
THE ORIGINAL SHOCK (DO NOT SCREW THE
ATTACHMENTS FOR THE TIME BEING)

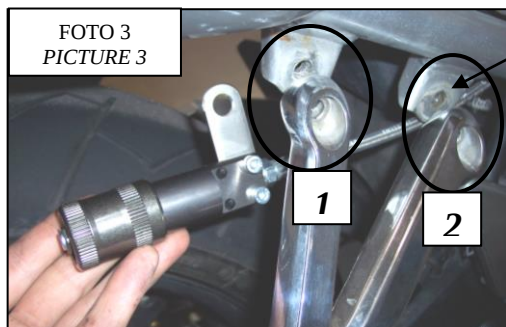


FOTO 3
PICTURE 3



RANELLA IN ALLUMINIO
ALLUMINIUM WASHER

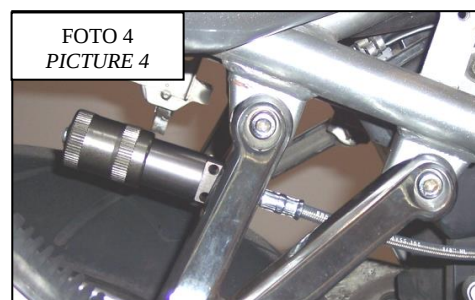


FOTO 4
PICTURE 4

-MONTARE LA MANOPOLA DEL PRECARICO MANUALE INTERPONENDO LA STAFFETTA AD ESSO CONNESSA TRA LA PEDANA E L'ATTACCO SUL
TELAIO NEL FORO INDICATO (1); FISSARE POI LA PEDANA CON LA VITE ORIGINALE.
INTERPORRE, TRA LA PEDANA E L'ATTACCO SUL TELAIO NEL FORO INDICATO (2) LA RANELLA IN ALLUMINIO DI SPESSORE 3mm FORNITA NEL KIT;
FISSARE POI LA PEDANA CON LA VITE ORIGINALE.
- FIX THE HYDRAULIC PRELOAD HANDLE ADJUSTMENT ON PUTTING THE CLAMP CONNECT TO IT INSIDE THE HOLE (1) BETWEEN THE FOOT BOARD
AND THE ATTACHMENT TO THE FRAME AS FOR PICTURE 3; FIX THEN THE FOOTBOARD WITH THE ORIGINAL SCREW. PUT THE 3mm ALLUMINIUM
WASHER INCLUDED IN THE KIT INSIDE THE HOLE (2) BETWEEN THE FOOTBOARD AND THE ATTACHMENT TO THE FRAME AS FOR PICTURE 3; FIX
THEN THE FOOTBOARD WITH THE ORIGINAL SCREW.



FOTO 5
PICTURE 5

-VISTA DELLA POSIZIONE DI MONTAGGIO
-MOUNTING POSITION VIEW

3. *Put down the vehicle and tighten the bolts with the torque forces advised by the vehicle constructor.*
4. *Check that during the shock damping it does not interfere with any part of the bike. Otherwise unscrewing the lock nut of the upper head shock and turn properly the body of shock absorber, after screw the lock nut.*

bitubo
RACE SUSPENSION



QUALITY SYSTEM CERTIFICATED
UNI EN ISO 9001:2000
Nr. 50 100 5953

Codice/Code: S 0072 XX_ 11 – 31

SUZUKI GSF1200 BANDIT S/N

Rev. 00

Mod. ISTR. MONT. XX

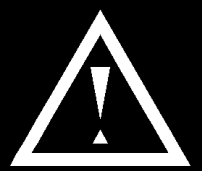
del 15/01/2021

Pag. 7 /9



IHRE SICHERHEIT GEHT VOR!

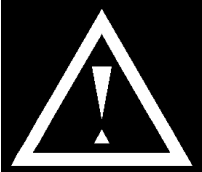
WARNING !



Das Federbein ist eine wichtige Komponente des Motorrads und diese Anleitung beschreibt wie das Federbein richtig eingebaut wird.

ANMERKUNG: Das Federbein darf ausschließlich in Spezialwerkstätten eingebaut werden; sollten sie irgendwelche Zweifel bezüglich dieser Anleitung haben, kontaktieren Sie bitte einen Bitubo Techniker.

WARNING !



Bitubo kann für Modifikationen des Federbeins, die nicht in dieser Anleitung oder nicht schriftlich zugelassen wurden, nicht in Haftung genommen werden. Ferner kann Bitubo nicht für unsachgemäßen Einbau des Federbeins in Haftung genommen werden.

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch um die beste Performance und die maximale Leistung aus dem Federbein herauszuholen.

ANMERKUNG:

Die Garantie für das Federbein verfällt bei unsachgemäßem Einbau oder Modifizierung ohne eine schriftliche Genehmigung von Bitubo. Bitubo kann nicht für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen verantwortlich gemacht werden, wenn die Instruktionen in dieser Anleitung nicht detailliert befolgt werden oder das Gabelfeder Set nicht in einer Spezialwerkstatt oder von qualifiziertem Personal eingebaut wird.

BITUBO EMPFIEHLT



Bilder und Anmerkungen sind nur als Hinweise zu verstehen; C.d.a. Bitubo behält sich das Recht vor Modifikationen und Änderungen vorzunehmen.

EINBAUANLEITUNG

1. Stellen Sie das Motorrad sicher auf einen Montageständer oder eine geeignete Vorrichtung um das Hinterrad anzuheben und die hintere Schwinge komplett zu entlasten. Ziehen Sie zum Ausbau des original Federbeins die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers zu Rate.

2. Gehen Sie wie folgt vor:

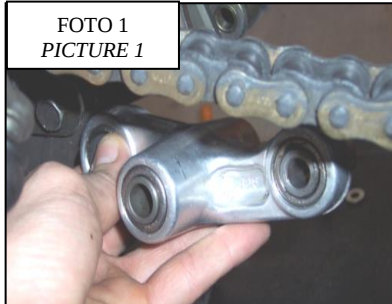


FOTO 1
PICTURE 1

-DEN UMLENKHEBEL DER
PROGRESSIVEN UMLENKUNG
ENTFERNEN
-REMOVE THE ROCKER OF THE
PROGRESSIVE LINK

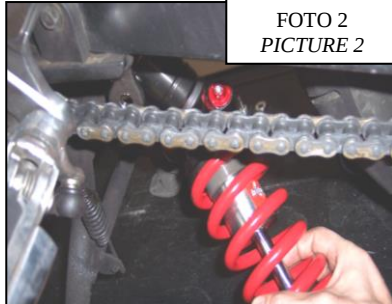


FOTO 2
PICTURE 2

-DAS BITUBO FEDERBEIN, WIE IM BILD
GEZEIGT, VON UNTEN POSITIONIEREN
UND IN DER OBEREN AUFNAHME DES
ORIGINALFEDERBEINS MONTIEREN
(DIE AUFNAHME MOMENTAN NOCH
NICHT FESTZIEHEN)
-INSERT BITUBO SHOCK DOWNWARDS
AS FOR THE PICTURE AND POSITION IT
IN THE ATTACHMENTS OF THE
ORIGINAL SHOCK (DO NOT SCREW THE
ATTACHMENTS FOR THE TIME BEING)

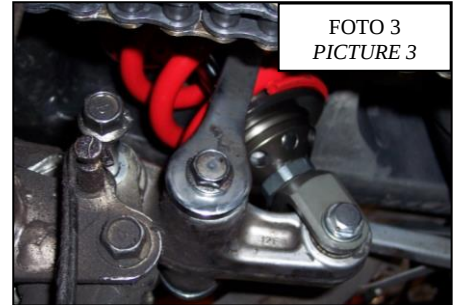


FOTO 3
PICTURE 3

MONTIEREN SIE DIE UMLENKUNG WIEDER
UND MONTIEREN SIE DIE UNTERE
AUFNAHME DES FEDERBEINS IN DER
UMLENKUNG. DIE AUFNAHME NOCH NICHT
FESTZIEHEN.
-REASSEMBLE THE PROGRESSIVE LINK AS FOR
THE ORIGINAL MOUNTING AND PUTTING THE
LOWER ATTACHMENT ON ITS SEAT (DO NOT
SCREW THE ATTACHMENT NOW)

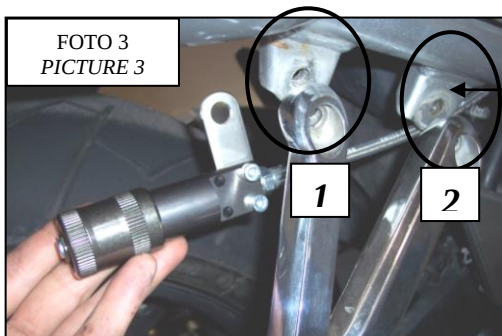


FOTO 3
PICTURE 3

ALUMINIUM
Distanzscheibe
ALUMINIUM WASHER

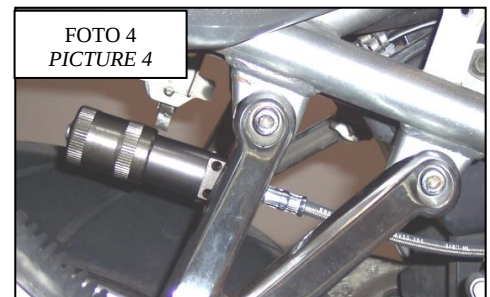


FOTO 4
PICTURE 4

-DEN HALTEBÜGEL DES EINSTELLKNOPF DER HYDR. FEDERVORSPANNUNG ZWISCHEN AUSLEGER UND RAHMEN EINFÜHREN (1), WIE IN BILD 3, DEN AUSLEGER DANN MIT DER ORIGINALSCHRAUBE BEFESTIGEN. DIE MITGELIEFERTE 3 MM ALUMINIUM DISTANZSCHEIBE IM LOCH 2 ZWISCHEN AUSLEGER UND RAHMEN PLATZIEREN, WIE IN BILD 3. DANN DEN AUSLEGER MIT DER ORIGINALSCHRAUBE BEFESTIGEN.
- FIX THE HYDRAULIC PRELOAD HANDLE ADJUSTMENT ON PUTTING THE CLAMP CONNECT TO IT INSIDE THE HOLE (1) BETWEEN THE FOOT BOARD AND THE ATTACHMENT TO THE FRAME AS FOR PICTURE 3; FIX THEN THE FOOTBOARD WITH THE ORIGINAL SCREW. PUT THE 3mm ALLUMINIUM WASHER INCLUDED IN THE KIT INSIDE THE HOLE (2) BETWEEN THE FOOTBOARD AND THE ATTACHMENT TO THE FRAME AS FOR PICTURE 3; FIX THEN THE FOOTBOARD WITH THE ORIGINAL SCREW.



FOTO 5
PICTURE 5

-ANSICHT DER EINBAUPOSITION
-MOUNTING POSITION VIEW

3. *Nehmen sie das Fahrzeug vom Montageständer und ziehen Sie die Schrauben mit dem vom Fahrzeughersteller empfohlenen Drehmoment an.*
4. *Stellen Sie sicher, dass das Federbein beim Dämpfen nicht mit anderen Teilen des Fahrzeugs in Berührung kommt. Ist dies doch der Fall, lockern Sie die Kontermutter am oberen Teil des Federbeins und drehen sie dieses. Anschließend die Kontermutter wieder anziehen.*